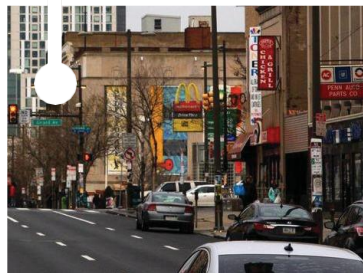
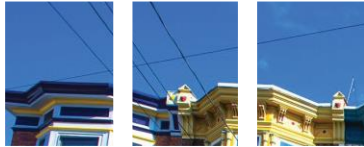


GUÍA DEL BUEN VECINO



Índice

Bienvenidos	3
Cómo ser un buen vecino	4
• Ser parte de una comunidad de vecinos	
- Residuos, basura y desechos	5
- Merodeo y reuniones	6
- Invasión de propiedad privada	7
- Vandalismo y destrucción de la propiedad	8
- Acoso	9
- Intimidación por motivos étnicos	10
Cómo ser un mejor vecino	11
• Respetar los límites	
- Ruidos	12
- Fiestas y comportamiento inapropiado	13
- Ocupación máxima en un alquiler	14
- Remoción de nieve	15
- Estructuras peligrosas	16
- Propiedades desocupadas	17
- Problemas de estacionamiento y accesos bloqueados	18
- Vehículos abandonados	19
- Reparación de vehículos en la calle	20
Movilización para la acción	21
Agencias de la ciudad como colaboradoras	24
Dónde acudir para obtener resultados - 311	26
Diseñe su propio plan	28
Quiénes somos	29



Bienvenidos

Estamos orgullosos de que Filadelfia, la ciudad del amor y del afecto fraternal, sea su hogar. Ya sea que haya vivido aquí toda su vida o que se haya mudado hace poco, esta guía está diseñada para ayudarlo con otro objetivo importante: asegurar que Filadelfia sea una ciudad de amor al prójimo.

Parte de nuestra misión en la Comisión de Relaciones Humanas de Filadelfia (PCHR) es ayudar a la gente a encontrar un punto en común para que pueda vivir en el mismo vecindario sin conflictos. También ayudamos a la gente a mejorar sus manzanas y vecindarios. Los miembros de nuestra División de Relaciones Comunitarias (CRD) ayudan a que esto suceda todos los días.


Nuestro equipo trabaja cara a cara con los vecinos de toda la ciudad. Realizan talleres comunitarios para desarrollar habilidades para la resolución de conflictos. También proporcionan soluciones más formales, como la mediación a través de nuestro Programa de Resolución de Disputas, para ayudar a construir puentes y facilitar la comunicación. Si hay un desacuerdo en su comunidad, pero sin violencia o acción judicial, es probable que podamos ayudarlo a encontrar maneras de llevarse bien.

Creamos esta Guía del Buen Vecino para proporcionarle recursos para que pueda hacer de su comunidad un buen lugar para vivir.

Mis mejores deseos.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Kia Ghee".

Kia Ghee
director ejecutivo
Comisión de Relaciones Humanas de Filadelfia



Cómo ser un buen vecino

Comprender el problema,
encontrar la solución

Si algo le molesta, seguramente también les molestará a sus vecinos. Los vecinos que son considerados con los demás se llevan mejor. La clave para mejorar las relaciones es saber que las personas son diferentes y tienen diferentes bagajes culturales, así como respetar a sus vecinos, su manzana, y su ciudad. Puede que ya esté familiarizado con algunos de estos comportamientos problemáticos, pero quizás no tenga en claro cómo puede abordarlos. Aprenda cómo puede evitar que la situación se salga de control y encuentre soluciones para los problemas persistentes.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Residuos, basura y desechos

Definición breve

Tirar basura es arrojar basura pequeña en las calles, las veredas o el suelo en lugar de hacerlo en un contenedor de basura. Arrojar desechos es deshacerse de grandes objetos, basura o escombros, dejándolos en una propiedad pública o privada. Ambas acciones lo harán parecer un mal vecino. Arrojar desechos es ilegal.



Ejemplos

Tirar una bolsa de papas fritas o una lata de refresco en el suelo en lugar de ponerla en un contenedor de residuos es arrojar basura. Está prohibido tirar muebles rotos en un terreno vacío de su manzana. Tampoco está permitido poner basura en la vereda cuando no es el día de recolección programado. Es ilegal que la gente que no es del vecindario tire la basura en su calle.



Por qué es un problema

La basura es desagradable a la vista; atrae insectos, roedores y enfermedades. Cuando hay basura en el suelo, los vecindarios se ven descuidados y sucios. Hace parecer que a los residentes no les importa y contribuye al delito en el vecindario. Cuando se arroja basura en un terreno vacío, puede resultar difícil conseguir que alguien lo limpie.



Solución

Existe una forma correcta de evitar tirar desechos: llevar la basura con usted ese minuto extra hasta que encuentre un contenedor de basura. Pídale a los demás que hagan lo mismo. Mantenga un contenedor de basura en un lugar conveniente de la casa para que pueda estar preparado. Lleve los objetos más grandes a uno de los centros de saneamiento de la ciudad para eliminarlos. Visite phila.gov/services y haga clic en Trash, recycling & city upkeep (Basura, reciclaje y mantenimiento de la ciudad) para encontrar un centro de saneamiento cerca.

Puede llamar al 311 para denunciar a la gente que arroje basura de manera ilegal. Si toma fotos de las matrículas de estas personas, la ciudad puede impedir que regresen a su vecindario. Organice un día de limpieza. El Programa de Mejora de la Vida Comunitaria de la Ciudad (CLIP) puede prestarle suministros y ofrecer la recolección de basura para limpiar su vecindario. Llame al 311 para obtener más información.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, capítulo 10-700 “Desechos y basura”, Sección 10-703, y “Vertido de escombros y de basura”, Sección 10-710.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Merodeo y reuniones

Definición breve

Merodear es pasar el rato sin razón o propósito alguno, o impedir que la gente acceda de manera cómoda a una casa o comercio.



Ejemplos

Pararse durante mucho tiempo frente a una tienda dificultando la entrada a otras personas. Sentarse en la entrada del hogar de otra persona sin permiso. Permanecer en una parada de metro en grupo o solo sin subir a un tren.



Por qué es un problema

Merodear es interponerse en el camino e incomodar a otras personas. Puede ser difícil, intimidante y peligroso abrirse paso entre la multitud.



Solución

Pase el rato en la entrada de su propio hogar. No realice reuniones en lugares no destinados para tal fin. Reúnanse con sus amigos en un parque u otro lugar abierto y accesible. No bloquee las veredas, los umbrales o las entradas de los comercios; y evite reunirse en grupos numerosos en las estaciones de transporte.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-600 “Lugares públicos: Conducta prohibida”, Sección 10-603.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Invasión de propiedad privada

Definición breve

Entrar en un espacio o propiedad privada sin permiso o permanecer en la propiedad después de que el dueño le pida que se vaya es invasión de la propiedad privada.



Ejemplos

Saltar una cerca con un signo de advertencia de no entrar. Entrar o tratar de volver a ingresar a la propiedad de alguien sin ser invitado. Volver a entrar a un parque o centro de recreación fuera de horario es invasión de la propiedad privada.



Por qué es un problema

La invasión de la propiedad privada es peligrosa e ilegal. Sus acciones podrían asustar a la gente. Si está en una propiedad sin ser invitado, la gente se pone a la defensiva. A menudo, las personas ponen carteles de “No pasar” porque una propiedad es peligrosa. Si alguien entra en un espacio que tiene un cartel de “No pasar”, podría resultar gravemente herido.



Solución

Preste atención a las advertencias de “No pasar”. No entre a espacios o propiedades privadas sin autorización. Salga si el dueño se lo pide.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-800 “Seguridad”, Sección 10-840.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Vandalismo y destrucción de la propiedad

Definición breve

Dañar cualquier propiedad pública o privada, edificios vacíos o viviendas ocupadas. La destrucción de la propiedad incluye instalaciones públicas como postes, luces, estatuas y carteles.



Ejemplos

Romper las ventanas de la casa vacía de la esquina o los focos de las luminarias. Marcar una cerca o edificio con un grafiti.



Por qué es un problema

Dañar la propiedad es ilegal y hace que el vecindario se vea menos atractivo. El daño y los grafitis en un vecindario hacen que sea difícil construir un vecindario fuerte y que sea menos atractivo alquilar una casa allí; además, incita a más deterioro. Limpiar los grafitis y reparar la propiedad dañada puede ser costoso. Si lo atrapan destruyendo propiedad, podría ser acusado de un delito o enfrentar multas considerables.



Solución

Informar casos de vandalismo al 311. Hable con sus vecinos y con los encargados de las manzanas sobre los grafitis y los daños que se producen en su comunidad. Puede denunciar los grafitis para que los eliminen llamando al 311. De ser posible, instale luces o cámaras de seguridad exteriores para disuadir a los delincuentes.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. "Regulación de la conducta y actividad individual", Capítulo 10-500 "Propiedad: Daño, detrimento e invasión", Sección 10-501.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Acoso

Definición breve

El acoso puede ser físico o verbal. Incluye formas como el contacto físico no deseado con otra persona, intentar hablar con esta cuando no quiere, insultar repetidamente a alguien o amenazarlo. En el mundo digital de hoy, hacer amenazas o comentarios desagradables por computadora o mensajes de texto es “ciberacoso”. Esto incluye el ciberacoso escolar entre niños.



Ejemplos

Llamar a la policía para denunciar a sus vecinos por asuntos no delictivos, sin primero hablar con ellos. Insultar a su vecino que no le ha dicho nada. Que su hijo envíe mensajes de texto agresivos al hijo de un vecino o que difunda rumores maliciosos en línea sobre alguien de la escuela.



Por qué es un problema

Esta es una forma de violencia. El acoso hace que cualquiera que lo experimente o vea que le sucede a otra persona se sienta incómodo, y no favorece las relaciones saludables. No promueve vecindarios fuertes. Es dañino y, en algunos casos, ilegal.



Solución

Analice por qué está enojado. Pregúntese: “¿Hay algo que pueda cambiar?” O también: “¿He intentado discutir esto con mi vecino cuando no estamos enojados el uno con el otro?” A menudo, su vecino puede no darse cuenta de que su comportamiento genera preocupación. Recomendamos hablar con su vecino después de que un incidente termine, cuando no esté enojado o agresivo. Si su intento no tiene éxito, el PCHR puede facilitar el diálogo. Puede ponerse en contacto con el PCHR Programa para la Resolución de Conflictos al 215-686-4670.



Ley

Puede encontrar la ley en el Código de Pensilvania, Artículo 18, Sección 2709.

Ser parte de una comunidad de vecinos

Intimidación por motivos étnicos

Definición breve

Pintar o marcar símbolos de odio en una casa o en un lugar público o privado puede generar violencia entre las personas, especialmente las de diferentes orígenes raciales, étnicos o religiosos.



Ejemplos

Pintar una esvástica u otros símbolos con carga racial en un edificio o pared del vecindario. Escribir mensajes racistas o contra los inmigrantes en la casa de alguien. Dañar una estatua religiosa en un centro de culto.



Por qué es un problema

Filadelfia apoya la diversidad y rechaza el odio. Utilizar palabras y símbolos de odio es doloroso e ilegal. La intimidación siempre afecta a más personas que el objetivo previsto; todo el vecindario puede alarmarse. La intimidación étnica no debe ser usada de ninguna manera como una broma; nunca es divertida. Este tipo de objetos, acciones y comportamientos tienen un historial doloroso y ofensivo.



Solución

Busque formas significativas de entender a los diferentes grupos culturales de su vecindario a través de conversaciones con personas de diferentes orígenes. Asista a los eventos culturales de la comunidad y conozca gente de una raza, religión o nacionalidad diferente de la suya. Mantenga una mente abierta a las diferencias y encuentre un punto en común. Busque algunos libros en su biblioteca local sobre diferentes religiones, grupos étnicos y culturas. Puede hacer de nuestra ciudad un lugar abierto y acogedor para todos.

Si observa intimidación étnica en su vecindario, hable y denuncie llamando al PCHR al 215-686-4670.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-200 “Intimidación étnica y vandalismo institucional”, Sección 10-202.

Cómo ser un mejor vecino

Comprender el problema,
encontrar la solución

La vida urbana requiere de un espacio cerrado. En una ciudad como Filadelfia, que fue pionera en casas adosadas, esto es especialmente cierto. Conozca y siga las reglas de la ciudad que fueron creadas para ayudar a la gente a vivir juntos como buenos vecinos. Comprenda cómo compartir nuestro espacio limitado con los que residen al lado de usted y cerca.



Respetar los límites

Ruidos

Definición breve

Existen normas sobre los tipos de ruido y los niveles de sonido aceptables en los vecindarios residenciales y en las áreas públicas, con excepciones limitadas, como la construcción y los aviones.



Ejemplos

Sentarse en el auto con la radio a todo volumen para que todos la oigan y sientan las vibraciones. Ver la televisión dentro de su casa con el volumen tan alto que se puede oír a través de las paredes y afuera.



Por qué es un problema

El ruido fuerte es molesto e invade el espacio personal de otra persona, sin mencionar que el sonido a alto volumen puede dañar sus oídos. El ruido no deseado o excesivo puede impedir que sus vecinos disfruten de lo que están escuchando o mantenerlos despiertos por la noche. El ruido también puede impedir que alguien escuche algo importante para su seguridad, como una alarma o el tráfico que viene en dirección contraria.



Solución

Sea considerado con la gente que lo rodea y con sus vecinos, especialmente después de las 9 p. m. durante los días de semana o después de las 11 p. m. los fines de semana. Procure no interrumpir el descanso de los demás; recuerde que los bebés duermen durante el día, los niños tienen escuela y la gente tiene que levantarse para ir a trabajar.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-400 “Ruido y Vibración Excesiva”, Sección 10-403.

Respetar los límites

Fiestas y comportamiento inapropiado

Definición breve

Perturbar la paz, actuar de manera que cause molestias o preocupaciones públicas o los comportamientos que supongan un riesgo para los demás es una conducta desordenada y puede ser castigada incluso si usted es menor de edad.



Ejemplos

Fiestas ruidosas que molestan a los vecinos o que se descontrolan en lugares públicos. Tirar basura, como latas y botellas, a la calle. Orinar en la propiedad de alguien. Poner música muy fuerte o tarde a la noche. Pelear, usar lenguaje obsceno o tener comportamientos peligrosos.



Por qué es un problema

Todos los residentes esperan disfrutar con seguridad y ser tratados con respeto en su vecindario. Resulta desconsiderado y puede volverse peligroso cuando la gente genera molestias o causa daños en un vecindario o distrito comercial.



Solución

Intente conocer a sus vecinos y enorgullecerse de su vecindario. Participe en la limpieza de la calle. Asista a la reunión de la asociación de vecinos. Recuerde que, según la ley, las infracciones pueden tener consecuencias costosas, incluso si sus hijos son los causantes del problema.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-1600 “Conducta en lugares públicos de reunión; adjudicación administrativa de incumplimientos”, Sección 10-1603.

Respetar los límites

Ocupación máxima en un alquiler

Definición breve

La fórmula para el número de personas a las que se les permite vivir en un espacio está determinada por la Ciudad según el espacio total de un lugar en metros cuadrados. Además, no puede haber más de tres personas no relacionadas por sangre, matrimonio o adopción viviendo juntas en una vivienda.



Ejemplos

Una pequeña casa adosada puede servir solo para seis personas, pero se convierte en un problema si hay ocho o diez viviendo allí, incluso si algunos son niños y de la misma familia. Un inquilino excede el número máximo de ocupantes si un departamento solo se alquila a cuatro personas, pero está ocupado por ocho.



Por qué es un problema

Cada casa tiene un espacio limitado para vivir y dormir; el hacinamiento no es saludable. Más gente significa un uso intensivo de las instalaciones básicas de la casa, como la cocina y los baños. Además de romper su contrato de alquiler, podría exponerse a un peligro para la salud o la seguridad. También podría perturbar el ambiente pacífico del lugar para otros inquilinos. De hecho, si tiene demasiada gente viviendo en su casa, la ciudad podría emitir una orden para que desocupe la propiedad.



Solución

Puede ser difícil decirle a un amigo o pariente que no se le permite tener más gente en su casa, pero es mejor que arriesgar su contrato de alquiler. Antes de llevar a más personas a su casa, trate de ayudarlas a encontrar una vivienda.

La Oficina de Viviendas de Filadelfia tiene información sobre los organismos de asistencia para el alquiler. www.pha.phila.gov/housing.aspx

La División de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Ciudad tiene información para emergencias habitacionales: www.phila.gov/departments/division-of-housing-and-community-development/



Ley

Puede encontrar esta ley en la Sección PM-202 y PM-404 del Código de mantenimiento de la propiedad de Filadelfia, y en la Sección 14-102(49) del Código de zonificación de Filadelfia.

Respetar los límites

Remoción de nieve

Definición breve

Despeje el hielo o la nieve por lo menos tres pies en la acera frente a su casa o negocio para que la gente pueda pasar fácilmente por su propiedad. Comience a limpiar dentro de las seis horas posteriores a la nevada. Recuerde mantener las rampas de la calle sin nieve ni hielo para que los vecinos que usan sillas de ruedas tengan un acceso libre.



Ejemplos

No palear su vereda o hacer que alguien la palee por usted. No palear hasta varios días después de una tormenta. Palar de manera que bloquee el automóvil o el paso de su vecino. Es ilegal reservar su lugar de estacionamiento en la calle con conos o sillas.



Por qué es un problema

El hielo y la nieve pueden ser muy peligrosos. No querrá que nadie que pase por su propiedad se caiga y se lesione gravemente, incluido usted mismo. La nieve y el hielo pueden bloquear los pasos de la vereda haciendo difícil o imposible que las personas con discapacidades circulen con seguridad.



Solución

Planee y prepárese con anterioridad. Compre una pala y una quitanieves por adelantado para usarlos en el invierno. Si no puede palear la nieve, puede pedirle ayuda a su familia, amigos o vecinos para que su vereda quede despejada después de que deje de nevar.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, capítulo 10-700 “Desechos y basura”, Sección 10-720, “Remoción de la nieve de las aceras”.

Respetar los límites

Estructuras peligrosas

Breve descripción

Son peligrosos los edificios o las estructuras mal mantenidas con paredes agrietadas, materiales que caen o que se tambalean al colapsar.



Ejemplos

Una casa dañada, barandas de madera deterioradas, un edificio con un porche inclinado o un techo expuesto.



Por qué es un problema

El colapso repentino de un edificio puede destruir los vehículos cercanos, bloquear las calzadas, debilitar los edificios de al lado o incluso matar a alguien. Nunca entre en un edificio que haya estado deshabitado; Puede ser acusado de invasión de la propiedad y podría haber peligros invisibles en el interior.



Solución

Reporte cualquier edificio o estructura que parezca inseguro o que necesite ser demolido llamando al 311. Manténgase alejado de él. Si es suyo, realice los arreglos necesarios para su reparación o eliminación lo más pronto posible. Si cree que un edificio va a colapsar inmediatamente, llama al 911



Ley

Puedes encontrar estas leyes en las secciones PM-305, 310 y 311 del Código de mantenimiento de la propiedad de Filadelfia.

Respetar los límites

Propiedades desocupadas

Definición breve

Los edificios vacíos y los terrenos todavía requieren atención y mantenimiento desde la seguridad hasta la limpieza. El dueño de la propiedad necesita obtener una licencia de propiedad vacía si los edificios se han desocupado.



Ejemplos

Una propiedad queda vacía cuando nadie vive allí. Puede tratarse de una casa vacía o de un terreno vacío sin edificio. Una propiedad puede quedar vacía porque el propietario está enfermo, ha fallecido, o tiene la propiedad en venta o sin inquilinos y no la cuida.



Por qué es un problema

La gente puede entrar en edificios vacíos que no estén bien cerrados y cerrados con tablas. Las propiedades desocupadas se convierten en lugares donde la gente tira basura y sirven de hogar a roedores e insectos. No mantener el aspecto de una propiedad perjudica el valor de las propiedades cercanas del vecindario. Esto no es saludable para la gente o la comunidad.



Solución

El propietario siempre es responsable del mantenimiento de la propiedad, incluso si está desocupada. Asegúrela correctamente. Regrese y revísela. Si la casa o el edificio necesita ser reparado, deberá pensar cómo repararla o venderla. También debe obtener una licencia de propiedad vacía para que la ciudad sepa cómo contactarlo si hay un problema. Los vecinos pueden informar acerca de las viviendas que no cumplan con estos requisitos llamando al 311.



Ley

Puede encontrar esta ley en las secciones PM-306 del Código de mantenimiento de la propiedad de Filadelfia.

Respetar los límites

Problemas de estacionamiento y accesos bloqueados

Definición breve

Cuando la gente estaciona donde no se permite estacionar o no obedece las señales de estacionamiento que indican los límites de tiempo permitidos, se está estacionando ilegalmente. No obstruya el ingreso de alguien o deje su auto en un lugar que bloquee el tráfico.



Ejemplos

Estacionar de manera que bloquee la entrada de alguien o estacionar en su entrada sin permiso. Estacionar en una vereda, demasiado cerca de la esquina, estacionar en doble fila o bloquear el tráfico crea un peligro para los demás. Estacionar en un espacio reservado para un vehículo con cartel de discapacidad o con matrícula puede ocasionar una costosa multa.



Por qué es un problema

La obstrucción de las entradas puede hacer que los vecinos se molesten y que no puedan ir al trabajo o incluso al hospital. Ocupar demasiado espacio impide a los demás estacionar. Un estacionamiento deficiente que impida que el tráfico se desplace por la calle o gire fácilmente en una esquina podría impedir que la policía, los vehículos de emergencia, los autobuses o los camiones de basura realicen su trabajo. Estacionar en las veredas puede ser peligroso para los peatones o los niños que juegan. Estacionar en espacios de estacionamiento para discapacitados dificulta que las personas con discapacidades encuentren un estacionamiento seguro y accesible.



Solución

Si está de visita, preste atención a las señales de estacionamiento de la calle. Llegue lo suficientemente temprano para buscar estacionamiento y estacione solo en lugares permitidos. Es mejor encontrar otro espacio a unas pocas cuadras de distancia que pagar multas que pueden equivaler a cientos de dólares por la infracción. Cuando esté en su propio vecindario, tenga en cuenta donde se encuentran los caminos de entrada de sus vecinos. Hable de sus problemas de estacionamiento antes de que surja un problema.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia, Artículo 10. “Regulación de la conducta y actividad individual”, Capítulo 10-800 “Seguridad”, Sección 10-823. “Entradas”; y Artículo 12. “Normas de circulación” Capítulo 12-900, “Regulaciones y penalidades de estacionamiento”, Sección 12-913 y Sección 12-2405.

Respetar los límites

Vehículos abandonados

Definición breve

Se consideran abandonados los autos o camiones que no arrancan, funcionan solos, tienen neumáticos desinflados o que carecen de ellos, o que no tienen la matrícula correspondiente.



Ejemplos

Su auto ya no funciona o tiene un neumático desinflado y no puede arreglarlo de inmediato, entonces lo deja estacionado en la calle. Un vehículo con calcomanías de registro e inspección que han expirado hace más de 90 días. Un auto que permanece estacionado ilegalmente por más de 48 horas.



Por qué es un problema

Los autos inutilizados y dañados que permanecen en una calle pueden convertirse en una molestia para la vista y a veces son objeto de actos de vandalismo. También quitan valiosas áreas de estacionamiento a sus vecinos. Cuando la gente advierte que no se ha movido durante mucho tiempo y lo reportan, su vehículo corre el riesgo de que lo declaren abandonado y lo remolquen.



Solución

Si su auto tiene un inconveniente, hable con sus vecinos y explique la situación. Haga todo lo que pueda para arreglarlo o sacarlo de la calle en 48 horas. Si sospecha que un vehículo en su cuadra está abandonado, repórtelo llamando al 311 antes de que se convierta en un problema. La policía puede presentar un informe y hacerlo investigar. El automóvil o el camión puede ser remolcado.

Encuentre información sobre vehículos abandonados en <http://www.phillypolice.com/assets/directives/D12.6-AbandonedVehicles.pdf>



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia - Artículo 12. “Normas de circulación” Capítulo 12-1100, “Regulaciones y penalidades varias”, Sección 12-1120 “Vehículos abandonados”.

Respetar los límites

Reparación de vehículos de la calle

Definición breve

Está prohibido establecer un negocio como reparar o lavar coches en la calle, esto incluye arreglar coches en la calle excepto en casos de emergencia.



Ejemplos

Cambiar las pastillas de freno de su auto mientras está estacionado en la calle. Tener un negocio de lavado de autos frente a su casa.



Por qué es un problema

Tener un negocio en la calle es molesto y puede ser peligroso para los vecinos. Las actividades callejeras sin autorización no pueden deshacerse de los materiales peligrosos de forma segura. Los residuos de los vehículos, como el aceite de motor, no deben acabar en los sistemas de aguas pluviales.



Solución

La reparación de coches menos costosa es tentadora, pero no en la calle frente a su hogar. Busque un taller o concesionario de automóviles si su automóvil, camión o motocicleta necesita ser reparado. No puede utilizar una calle pública para un negocio paralelo en marcha como un lavado de coches o reparaciones.



Ley

Puede encontrar esta ley en el Código de Filadelfia - Artículo 12. “Normas de circulación” Capítulo 12-900, “Normas y penalidades de estacionamiento”, Sección 12-902.



Movilización para la acción

Conocer los posibles problemas del vecindario y sus soluciones es un paso adelante. Prepárese para el siguiente paso.

Aprenda acerca de los socios locales y las organizaciones útiles que están a su disposición y cómo unirse para crear la comunidad que desea. Construir y mantener un gran vecindario para vivir, no es el esfuerzo de una sola persona. Se hace en equipo.

Los mejores vecindarios tienen una red de personas que están dispuestas a trabajar juntas y están comprometidas igualmente en el éxito. Consulte los siguientes perfiles con descripciones de jugadores clave que lo pueden ayudar a tener éxito.

Jefe de la manzana

Tal vez usted, o alguien que conozca, puede ser un buen jefe de la manzana. ¿Ya tiene un jefe de manzana? Conózcalo y ofrézcale su ayuda. Aquí está la descripción de un jefe de manzana.

- Es elegido por sus vecinos.
- Sirve como embajador de la cuadra.
- Realiza reuniones mensuales para decidir prioridades y establecer metas.
- Dirige actividades como la limpieza de manzanas o la obtención de permisos para organizar fiestas en las manzanas.
- Trabaja con oficiales electos.
- Expresa las necesidades de los vecinos.
- Puede recaudar contribuciones para cubrir los costos de proyectos dirigidos por los vecinos como un jardín comunitario, presentar condolencias o adornos para las fiestas al aire libre.

Para conocer más acerca de los jefes de manzanas, diríjase a philadelphiastreet.com y busque “jefes de la manzana”.

Asociación empresarial local

Estas asociaciones se interesan particularmente en mejorar la apariencia de la calle principal o centro comercial y fomentar el éxito empresarial en el vecindario. La Asociación Empresarial de Mt. Airy y la Asociación de Negocios de la Avenida Baltimore al Oeste de Filadelfia son dos ejemplos de las muchas asociaciones de negocios de la ciudad. Son grupos que:

- Representan los pequeños negocios en un vecindario.
- Se centran en una pequeña zona de negocios, a veces un corredor de unas pocas manzanas.
- Se asocian con vecinos para apoyar y mejorar la atención de las comunidades.

La mayoría de las asociaciones empresariales locales se puede encontrar dentro de la lista RCO en <https://www.phila.gov/CityPlanning/projectreviews/RCO>

Organización Comunitaria Registrada (RCO)

Una RCO es una forma de que los residentes de Filadelfia puedan acceder a la información y convertirse en participantes informados del proceso de zonificación. Trabajan con lineamientos provistos por la comisión de planeamiento de la ciudad de Filadelfia, (PCPC).

- Las RCO se crearon como una forma de incluir a los residentes en el proceso de toma de decisiones sobre el desarrollo y el uso de la tierra.
- Si se solicita una variación de zonificación o una excepción especial para una propiedad, la RCO que representa a esa zona debe convocar a una reunión pública en un plazo de 45 días. Cualquiera puede participar de esas reuniones.
- Cuando vea una calcomanía naranja brillante en una propiedad de su vecindario, léala para obtener información sobre cualquier solicitud de zonificación de esa propiedad.
- Si no comprende algo sobre una propiedad o proyecto de urbanización en su vecindario, póngase en contacto con su RCO local.

Los PCPC tienen una lista de los RCO activos. Puede aprender más acerca de los RCO en <https://www.phila.gov/CityPlanning/projectreviews/Pages/RegisteredCommunityOrganizations.aspx>

Asociación de propietarios de condominios o copropietarios

Existen muchas comunidades de condominios en la ciudad. Si es parte de una o está interesado en mudarse a un condominio, estas son algunas de las responsabilidades de la asociación de condominios:

- Establecer y hacer cumplir las normas sobre la propiedad.
- Cobrar cuotas mensuales, trimestrales o anuales.
- Mantener y reparar áreas comunes como parques, ascensores o piscinas.
- Procurar mantener o aumentar los valores de las unidades de la propiedad.
- Obedecer las leyes federales, estatales y locales de vivienda.

Corporación de desarrollo comunitario (CDC)

La siguiente es una descripción de una CDC y sus responsabilidades:

- Organización sin fines de lucro que trabaja para mejorar los vecindarios carenciados.
- Ayuda a resolver problemas como la construcción o reconstrucción de zonas comerciales y viviendas asequibles en el vecindario.
- Proporciona servicios como atención médica, capacitación laboral o educación.
- Recibe fondos públicos y privados.
- Trabaja con el gobierno local, pero no es parte de él.

Sitio web: <http://pacdc.org>

El Consejo Consultivo del Distrito Policial (PDAC)

El PDAC se formó como un intermediario entre el departamento de policía y la comunidad.

Programas del PDAC:

- Opera en 21 de 23 distritos policiales
- Está compuesto por voluntarios de la comunidad y representantes de la oficina del fiscal del distrito.
- Realiza reuniones mensuales para discutir temas que afectan a la calidad de vida en el distrito.
- Elige a los oficiales que representan a la PDAC en las reuniones con el jefe de policía y los miembros del estado mayor de la policía.

Sitio web: <https://philadelphia.org/police-district-advisory-commission>

El comité por una Filadelfia más bella (PMBC)

El PMBC es la unidad del Departamento de Calles de Filadelfia, División de Saneamiento. Si está interesado en un vecindario limpio, puede organizarse para que se concrete. Estas son algunas responsabilidades del PMBC:

- Ayuda a organizar y apoyar a los jefes de manzanas.
- Actúa como enlace entre los residentes y el gobierno de la ciudad para proporcionar recursos materiales del departamento, información y servicios relacionados con la limpieza de la manzana y su embellecimiento.
- Patrocina la limpieza de las manzanas.
- Organiza un concurso de manzanas limpias con premios cada otoño.

Sitio web: <https://www.philadelphiastreet.com/pmbc>

Agencias de la ciudad como colaboradoras

La ciudad estableció un número de agencias para atender las necesidades de comunidades específicas dentro de nuestra ciudad. Póngase en contacto con cualquiera de estas oficinas para obtener información o ayuda con temas especiales.



Oficina del alcalde para personas con discapacidades

Trabaja para asegurar que la ciudad sea un lugar que apoye a todas las personas sin importar su movilidad, visión, habilidades cognitivas y auditivas.

- La oficina conecta a personas con discapacidades con los servicios para cuestiones relacionadas con la discapacidad en apoyo de la Ley de estadounidenses con discapacidades, la Ley de vivienda justa y otras leyes.
- Estos son algunos de los asuntos con los que trata esta oficina:
 - Vivienda segura
 - Oportunidades de empleo
 - Votación
 - Diseños sin obstáculos, rampas en las veredas
 - Oportunidad de educación
 - Recreación, arte y cultura
 - Servicios de salud conductual
 - Salud y Servicios Humanos

City Hall, Room 260D | Philadelphia, PA 19107

Teléfono: 215.686.2798

Sitio web: <https://www.phila.gov/departments/mayors-office-for-people-with-disabilities/>

Oficina de Asuntos de Inmigrantes

- Trabaja para promover el bien común de las comunidades de inmigrantes de Filadelfia.
- Ayuda a desarrollar políticas y programas que proporcionen oportunidad y acceso a los servicios.
- Procura facilitar la inclusión de los inmigrantes en la vida cívica, económica y cultural de la ciudad.
- Destaca el papel esencial que los inmigrantes han desempeñado y siguen desempeñando en nuestra ciudad.

1401 John F. Kennedy Blvd, Room 1430 | Philadelphia, 19102

Teléfono: 215.686.0876

Sitio web: <https://www.phila.gov/departments/office-of-immigrant-affairs/>

Oficina de cuestiones LGBT

Promueve la inclusión y la protección de las personas LGBTQ y el avance de la comunidad LGBTQ

- Se ocupa de defender los intereses LGBTQ en todas las áreas del gobierno de la ciudad.
- Sirve de nexo entre la comunidad LGBTQ y la ciudad
- Ayuda a desarrollar una política sobre derechos civiles que afectan a la gente LGBTQ

City Hall, Room 115 | Philadelphia, PA 19107

Teléfono: 215.686.0330

Sitio web: <https://www.phila.gov/departments/office-of-lgbt-affairs/>

Comisión asesora de veteranos de Filadelfia

- Trabaja para ofrecer a los veteranos de Filadelfia los beneficios y servicios que se merecen,
- Encuentra y hace derivaciones a agencias gubernamentales y servicios sociales para proporcionarles asesoramiento u otros servicios.
- Conecta a los veteranos con la información, organizaciones y recursos que necesitan.
- Ayuda a los miembros en transición del servicio y a sus familias que regresan a casa una vez terminado el servicio.

City Hall, Room 127 | Philadelphia, PA 19102

Teléfono: 216.686.3256

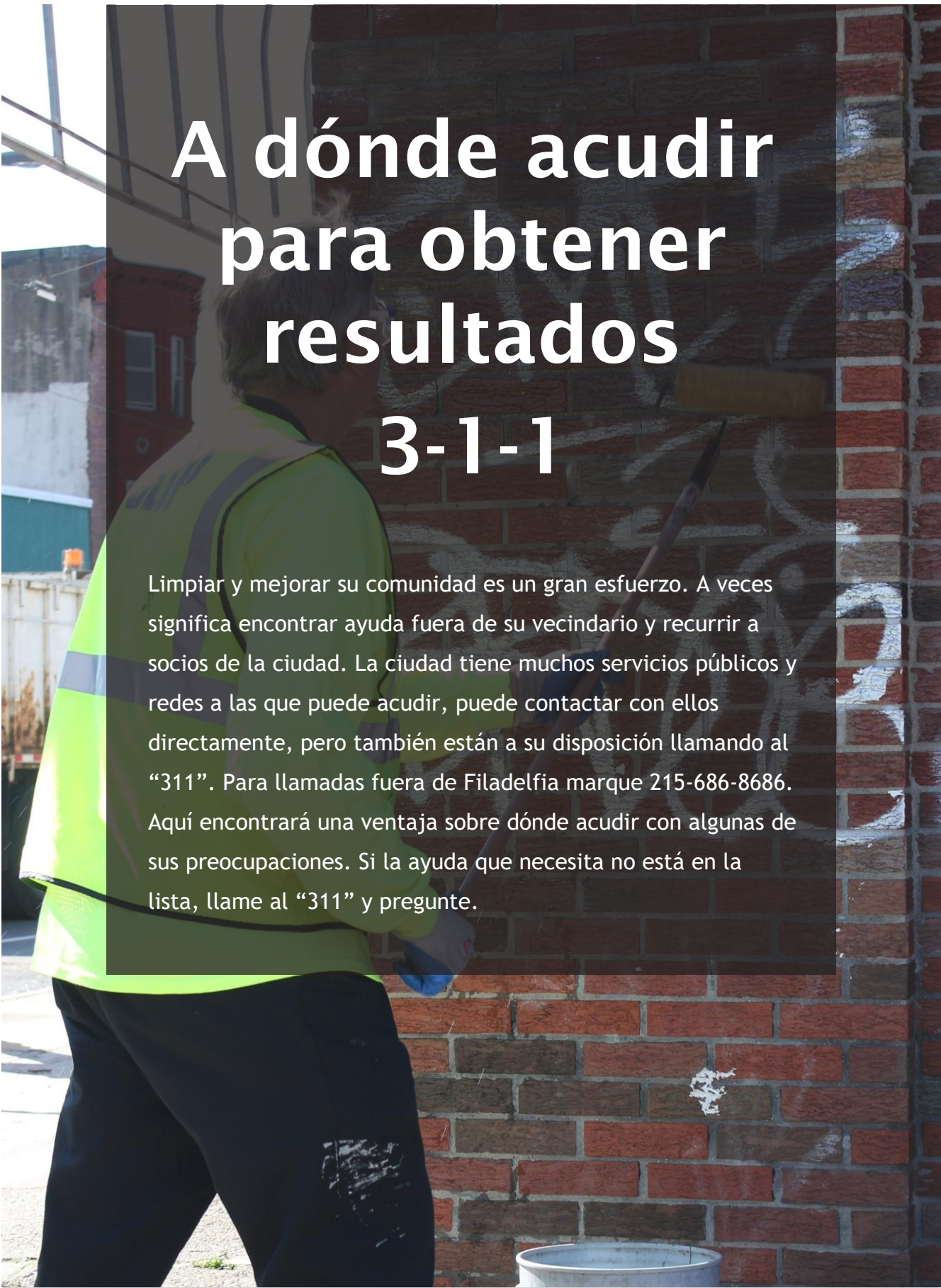
Sitio web: <http://www.phlveterans.com>

Combatir la epidemia de opiáceos:

La ciudad está trabajando para salvar vidas, mejorar el acceso a la asistencia y revertir los efectos negativos que los opiáceos han tenido en nuestras comunidades mediante el fortalecimiento de la prevención y la educación.

- Aprenda cómo obtener y usar naloxona (Narcan®), un medicamento que puede revertir una sobredosis de opiáceos.
- Cualquiera puede acceder a la naloxona desde una farmacia mediante una receta de su médico o utilizando la orden permanente de naloxona de Pensilvania, escrita para el público en general que se encuentra en www.health.pa.gov sitio web.

Si cree que alguien sufre una sobredosis, llame al 911. Los departamentos de policía y de bomberos tienen naloxona, el antídoto para las sobredosis de opiáceos, y pueden proporcionar atención adicional. Busque tratamiento para prevenir sobredosis. Para más información llame al (800) 662-HELP (4357). Si tiene preguntas sobre la naloxona, envíe un correo electrónico a overdose.prevention@phila.gov.

A person wearing a high-visibility yellow-green safety vest and dark pants is painting a red brick wall. The person is seen from the side, holding a paintbrush. The background shows a city street with buildings and utility poles. The text is overlaid on a dark, semi-transparent rectangular area.

A dónde acudir para obtener resultados

3-1-1

Limpiar y mejorar su comunidad es un gran esfuerzo. A veces significa encontrar ayuda fuera de su vecindario y recurrir a socios de la ciudad. La ciudad tiene muchos servicios públicos y redes a las que puede acudir, puede contactar con ellos directamente, pero también están a su disposición llamando al “311”. Para llamadas fuera de Filadelfia marque 215-686-8686. Aquí encontrará una ventaja sobre dónde acudir con algunas de sus preocupaciones. Si la ayuda que necesita no está en la lista, llame al “311” y pregunte.

RECUERDE

Si es testigo o está preocupado por un delito, llame al “911”

Preocupación	A dónde ir
<ul style="list-style-type: none"> • Vertido ilegal • Contenedor de basura desbordado 	Departamento de calles de Filadelfia Dirección de Saneamiento 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Alarma del edificio o ruido fuerte • Mal olor (llame al 911 si huele a gas o humo) 	Gestión de aire Departamento de Salud de Filadelfia 215.685.7580 o al 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Edificios abandonados o peligrosos • Autos en reparación en la calle • Lote con basura 	Servicios y operaciones Matrículas e inspecciones de Filadelfia 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Cables que tocan arboles • Árboles caídos sobre tendido eléctrico 	Servicios de emergencia PECO 800.841.4141
<ul style="list-style-type: none"> • Auto abandonado • Auto inmovilizado 	Unidad de servicios a la comunidad Departamento de Policía de Filadelfia 215.685.9500 o 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Permiso para fiestas en la manzana • Residuos sin recolectar/Reciclaje • Baches • Camino nevado y con hielo • Vereda peligrosa • Luminaria rota • Señal de la calle perdida o rota 	Asuntos de consumidores Departamento de calles de Filadelfia 215.686.5560 o 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Bares molestos u ocasionales • El consumo de alcohol entre los menores de edad • Bares clandestinos 	Escuadrón de control de licores Policía del estado de Pensilvania 800.932.0602 o 3-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • Perros que ladran • Animales vagabundos • Vida silvestre • Excremento persistente (más de 12 horas) en los jardines • Animales de granja (cerdos, pollos, etc.) en patios 	Equipo de cuidado y control animal (ACCT Philly) Emergencia las 24 horas: 267.385.3800

Diseñe su propio plan

Ahora que cuenta con información básica, está listo para actuar si surgen problemas, pero también puede contribuir a ello creando su propia guía.

Complete la hoja “Diseñe su propio plan” y téngala a mano. Si se queda estancado en algunas de las respuestas, consiga ayuda:

- Hable con sus vecinos
- Revise a página web de la ciudad de Filadelfia: www.phila.gov
- Visite el sitio web del Comité de los Setenta para encontrar información sobre los funcionarios electos: www.seventy.org
- Llame al 311
- Llame a su biblioteca local

Rellene este formulario, cree su propia guía de recursos y mantenga sus contactos en marcación rápida.

Mi jefe de manzana / Representante de la HOA

Nombre: _____

Dirección: _____

 _____

 _____

Mi distrito policial:

Nombre del oficial de relaciones con la comunidad:

 _____

 _____

Mi representante de distrito en el consejo de la ciudad:

 _____

Nombre del responsable de los servicios constituyentes de la oficina:

 _____

Mi delegado estatal:



Nombre del responsable de los servicios constituyentes de la oficina:



 _____

Mi senador estatal:



Nombre del responsable de los servicios constituyentes de la oficina:



 _____

Otro contacto útil:

Quiénes somos

La Comisión de Relaciones Humanas de Filadelfia (PCHR) hace cumplir las leyes de derechos civiles de la ciudad, promueve la igualdad y aborda los conflictos que a menudo son provocados por la parcialidad. La PCHR proporciona mediación y otros servicios de resolución de conflictos a través de su División de Relaciones con la Comunidad, para que los vecinos puedan vivir en paz con un mayor entendimiento entre ellos.

El PCHR protege a los residentes y visitantes de prácticas discriminatorias en la vivienda, propiedad, empleo y espacios públicos.

La Comisión de Vivienda Justa de Filadelfia funciona como parte de la PCHR. Hace cumplir y educa sobre las leyes de vivienda justa de la ciudad. Protege los derechos de la comunidad de alquiler privada de Filadelfia mediante:

- El abordaje de las preocupaciones que afectan la salud y la seguridad de los inquilinos.
- La resolución de las prácticas de alquiler injustas.
- La colaboración para crear relaciones positivas entre inquilinos y propietarios.

La PCHR se estableció en 1951. Es una de las agencias más antiguas de este tipo en el país.



¿Preguntas? ¿Comentarios? ¿Inquietudes? ¡Contáctenos hoy!

Comisión de Relaciones Humanas de Filadelfia

601 Walnut Street • Suite 300 South • Philadelphia, PA 19106

T: 215.686.4670

F: 215.686.4684

E: pchr@phila.gov

www.phila.gov/humanrelations



Fotos:

North Broad Renaissance (NBR) y los documentales de la Universidad de Pennsylvania y el Programa de Derecho